COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 19.1.2018
COM(2018) 38 final

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO

sull'applicazione nel 2016, da parte delle istituzioni, dei regolamenti del Consiglio n. 495/77, modificato da ultimo dal regolamento n. 1945/2006 (sulle permanenze), n. 858/2004 (su taluni lavori di carattere gravoso) e n. 300/76, modificato da ultimo dal regolamento n. 1873/2006 (sul servizio continuo o a turni)

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO

sull'applicazione nel 2016, da parte delle istituzioni, dei regolamenti del Consiglio n. 495/77, modificato da ultimo dal regolamento n. 1945/2006 (sulle permanenze), n. 858/2004 (su taluni lavori di carattere gravoso) e n. 300/76, modificato da ultimo dal regolamento n. 1873/2006 (sul servizio continuo o a turni)

1. INTRODUZIONE

I regolamenti del Consiglio concernenti le permanenze (n. 495/77) e taluni lavori di carattere gravoso (n. 858/2004) impongono alla Commissione di presentare ogni anno al Consiglio una relazione, elaborata per categoria, sul numero di funzionari e altri agenti che beneficiano delle indennità previste dai regolamenti stessi, nonché sull'ammontare complessivo delle relative spese.

La presente relazione si fonda sugli ultimi dati annuali completi disponibili al momento della sua elaborazione e si riferisce al 2016. Essa verte su tutte le istituzioni e, per scrupolo di completezza, contiene anche informazioni analoghe circa il ricorso al servizio continuo o a turni (regolamento n. 300/76 del Consiglio).

2. INDENNITÀ DI PERMANENZA

Le basi giuridiche di questa indennità sono gli articoli 55 e 56 *ter* dello statuto e il regolamento n. 495/77 del Consiglio, dell'8 marzo 1977, modificato da ultimo dal regolamento n. 1945/2006 del Consiglio, dell'11 dicembre 2006.

Il versamento dell'indennità è limitato ai funzionari e agli altri agenti retribuiti mediante gli *stanziamenti per la ricerca* e che

- prestano servizio presso uno stabilimento del Centro comune di ricerca (JRC), oppure
- svolgono azioni indirette o

sono retribuiti mediante gli *stanziamenti per il funzionamento* e prestano servizio:

- come addetti al funzionamento o alla sorveglianza degli impianti tecnici,
- presso un servizio di sicurezza,
- presso un centro di tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC),
- presso un servizio che fornisce sostegno alla politica estera e di sicurezza comune (PESC)/politica europea di sicurezza e di difesa (PESD) o a dispositivi di coordinamento in caso di emergenza e di crisi o
- nell'ambito di un meccanismo istituito per fornire assistenza agli Stati membri 24 ore su 24, 7 giorni su 7 ("SM 24/7") nel quadro del coordinamento in caso di emergenza e/o di crisi o presso servizi in cui vi sia la comprovata necessità di eseguire compiti volti a garantire un meccanismo inteso a fornire assistenza agli Stati membri.

L'indennità di permanenza è espressa in punti. Il numero di punti assegnato per ora di permanenza effettivamente prestata è fissato come segue:

- permanenza a casa un giorno lavorativo: 2,15 punti;
- permanenza a domicilio il fine settimana e i giorni festivi: 4,3 punti;
- permanenza sul luogo di lavoro un giorno lavorativo: 11 punti;
- permanenza sul luogo di lavoro il fine settimana e i giorni festivi: 22 punti.

Un punto è pari allo 0,032% dello stipendio base di un funzionario di grado 1, al primo scatto (pari a 0,88 euro nel 2016).

2.1. Numero di beneficiari (funzionari/agenti temporanei e agenti contrattuali)[1]:

Istituzione	AD	SC-AST	AC				Totale
			GF I	GF II	GFIII	GF IV	
Commissione	88,33	203,33	37,33	7	12	2	**350**
- di cui JRC:	*40*	*83*	*14*	*2*	*2*	*1*	***142***
Consiglio	13	47	2	0	0	0	**62**
Parlamento	0	0	0	0	0	0	0
Corte di giustizia	7	11	0	0	1	0	19
Corte dei conti	0	0	10	0	0	0	**10**
CESE	0	0	0	0	0	0	0
Comitato delle regioni	0	0	0	0	0	0	0
GEPD	0	0	0	0	0	0	0
Mediatore	0	0	0	0	0	0	0
SEAE	7	9	0	0	0	0	**16**
Totale	**115,33**	**270,33**	**49,33**	**7**	**13**	**2**	**457**

2.2. Numero di beneficiari per tipo di permanenza

Istituzione	A domicilio	A domicilio e sul luogo di lavoro	Sul luogo di lavoro	Totale
Commissione	330	0	20	**350**
- di cui JRC:	*123*	*0*	*19*	***142***
Consiglio	62	0	0	**62**
Parlamento	0	0	0	0
Corte di giustizia	19	0	0	19
Corte dei conti	10	0	0	**10**
CESE	0	0	0	0
Comitato delle regioni	0	0	0	0
GEPD	0	0	0	0
Mediatore	0	0	0	0
SEAE	16	0	0	**16**
Totale	**437**	**0**	**20**	**457**

[1] All'OLAF, il servizio di permanenza è assicurato 24 ore su 24 e 7 giorni su 7 da 0,33 AD/0,33 SC-AST/0,33 GFI (totale = 1 beneficiario) della squadra di sicurezza di stabilità.

2.3. Numero di beneficiari per tipo di servizio

Istituzione	JRC	Azioni indirette	Impianti tecnici	Sicurezza	TCI	PESC/PESD	SM 24/7	Totale
Commissione	142	0	65	40	71	0	32	**350**
- di cui JRC:	*142*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***142***
Consiglio	0	0	0	15	40	7	0	**62**
Parlamento	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Corte di giustizia	0	0	14	5	0	0	0	**16**
Corte dei conti	0	0	0	10	0	0	0	**10**
CESE	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Comitato delle regioni	0	0	0	0	0	0	0	**0**
GEPD	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Mediatore	0	0	0	0	0	0	0	**0**
SEAE	0	0	0	4	9	3	0	**16**
Totale	**142**	**0**	**79**	**74**	**120**	**10**	**32**	**457**

3. INDENNITÀ PER TALUNI LAVORI DI CARATTERE GRAVOSO

Le basi giuridiche di questa indennità sono l'articolo 56 *quater* dello statuto e il regolamento n. 858/2004 del Consiglio, del 29 aprile 2004, che ha sostituito il regolamento n. 1799/72 del Consiglio.

L'indennità per taluni lavori di carattere gravoso è espressa in punti concessi per ora di lavoro effettivamente svolto e dipende da varie condizioni specifiche di lavoro, connesse con la "protezione individuale", il "luogo di lavoro" e la "natura del lavoro". Il numero di punti varia da 2, ad esempio per un livello di rumorosità superiore a 85 decibel, a un massimo di 50 punti per chi deve indossare un autorespiratore antincendio. Un punto è pari allo 0,032% dello stipendio base di un funzionario di grado 1, al primo scatto (pari a 0,88 euro nel 2016).

3.1. Numero di beneficiari (funzionari/agenti temporanei e agenti contrattuali)

Istituzione	AD	SC-AST	Agenti contrattuali				Totale
			GF I	GF II	GFIII	GF IV	
Commissione	37	161	29	0	0	6	**233**
- di cui JRC:	*37*	*156*	*19*	*0*	*0*	*6*	***218***
Consiglio	0	0	0	0	0	0	0
Parlamento	0	0	0	0	0	0	0
Corte di giustizia	0	0	0	0	0	0	0
Corte dei conti	0	0	0	0	0	0	0
CESE	0	0	0	0	0	0	0
Comitato delle regioni	0	0	0	0	0	0	0
GEPD	0	0	0	0	0	0	0
Mediatore	0	0	0	0	0	0	0
SEAE	0	0	0	0	0	0	0
Totale	**37**	**161**	**29**	**0**	**0**	**6**	**233**

4. INDENNITÀ PER SERVIZIO CONTINUO O A TURNI

Le basi giuridiche di questa indennità sono l'articolo 56 *bis* dello statuto e il regolamento n. 300/76 del Consiglio, del 9 febbraio 1976, modificato da ultimo dal regolamento n. 1873/2006 del Consiglio, dell'11 dicembre 2006.

Il versamento dell'indennità è limitato ai funzionari e agli altri agenti retribuiti mediante gli *stanziamenti per la ricerca* e che

- prestano servizio presso uno stabilimento del Centro comune di ricerca (JRC), oppure
- svolgono azioni indirette o

sono retribuiti mediante gli *stanziamenti per il funzionamento* e prestano servizio:

- presso un centro di tecnologia dell'informazione della comunicazione (TIC),
- presso un servizio di sicurezza,
- presso un centralino telefonico/servizio di informazione o un servizio di accoglienza,
- presso un servizio che fornisce sostegno alla politica estera e di sicurezza comune (PESC)/politica europea di sicurezza e di difesa (PESD) o a dispositivi di coordinamento in caso di emergenza e di crisi o
- presso un servizio che fornisce sostegno nel quadro coordinamento in caso di emergenza o di crisi o
- come addetti al funzionamento o alla sorveglianza degli impianti tecnici,

Le tabelle seguenti riportano il numero di indennità concesse da ciascuna istituzione per il 2016.

4.1. Numero di beneficiari (funzionari/agenti temporanei e agenti contrattuali)

Istituzione	AD	SC-AST	AC				Totale
			GF I	GF II	GFIII	GF IV	
Commissione	15	80	18	16	3	0	**132**
- di cui JRC:	*7*	*31*	*6*	*0*	*0*	*0*	***44***
Consiglio	0	77	1	8	0	0	**86**
Parlamento	0	47	499	15	9	0	**570**
Corte di giustizia	0	0	0	0	0	0	**0**
Corte dei conti	0	0	14	0	0	0	**14**
CESE	0	0	0	0	0	0	**0**
Comitato delle regioni	0	0	0	0	0	0	**0**
GEPD	0	0	0	0	0	0	**0**
Mediatore	0	0	0	0	0	0	**0**
SEAE	0	37	0	1	0	0	**38**
Totale	**15**	**241**	**532**	**40**	**12**	**0**	**840**

Quattro aliquote diverse sono previste per l'indennità mensile (dati relativi all'esercizio 2016):

- aliquota 1: servizio in due turni, tranne il fine settimana e i giorni festivi: 407,50 EUR;
- aliquota 2: servizio in due turni, compresa la notte, tranne il fine settimana e i giorni festivi: 615,05 EUR;
- aliquota 3: servizio a turni 24 ore su 24, tranne il fine settimana e i giorni festivi: 672,48 EUR;
- aliquota 4: servizio a turni 24 ore su 24, 7 giorni su 7: 916,81 EUR.

4.2. Numero di beneficiari per aliquota

Istituzione	Aliquota 1	Aliquota 2	Aliquota 3	Aliquota 4	Totale
	€ 407,50	€ 615,05	€ 672,48	€ 916,81	
Commissione	18	16	8	90	**132**
- di cui JRC:	*0*	*16*	*8*	*20*	*44*
Consiglio	43	0	0	43	**86**
Parlamento	284	197	0	89	**570**
Corte di giustizia	0	0	0	0	**0**
Corte dei conti	1	0	0	13	**14**
CESE	0	0	0	0	**0**
Comitato delle regioni	0	0	0	0	**0**
GEPD	0	0	0	0	**0**
Mediatore	0	0	0	0	**0**
SEAE	28	0	0	10	**38**
Totale	**374**	**213**	**8**	**245**	**840**

4.3. Numero di beneficiari per tipo di servizio

Istituzione	JRC	Coord. crisi/ emergenza	TCI	Sicurezza	Centralino/ accoglienza	PESC/ PESD	Impianti tecn.	Azioni Ind.	Totale
Commissione	44	16	17	54	0	0	1	**0**	**132**
- di cui JRC.	*44*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***0***	***44***
Consiglio	0	0	0	86	0	0	0	**0**	**86**
Parlamento	0	0	0	550	20	0	0	**0**	**570**
Corte di giustizia	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Corte dei conti	0	0	0	13	1	0	0	**0**	**14**
CESE	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Comitato delle regioni	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
GEPD	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Mediatore	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
SEAE	0	0	14	14	0	10	0	**0**	**38**
Totale	**44**	**16**	**31**	**717**	**21**	**10**	**1**	**0**	**840**

5. SERVIZI INTERESSATI E MOTIVAZIONE

Il Consiglio, la Commissione, il SEAE (che ha assorbito buona parte dell'ex-DG RELEX) e la Corte dei conti si avvalgono delle permanenze e del servizio continuo o a turni ed effettuano il versamento delle indennità previste dalla legislazione.

Si rileva che il Parlamento europeo non dispone di un servizio di permanenza e si limita a versare indennità per il servizio a turni.

La Commissione rimane l'unica istituzione a versare indennità per taluni lavori di carattere gravoso eseguiti presso il JRC e l'Ufficio per le infrastrutture e la logistica a Bruxelles (OIB).

5.1. Motivazione del ricorso alle permanenze

Commissione:
Centro di ricerca (JRC)
Nel 2016 la Commissione ha versato indennità di permanenza a 350 membri del personale. Circa il 41 % (142) presta servizio presso uno dei centri di ricerca, facendo registrare un lieve calo rispetto al 2015. Tale calo è dovuto a 1) l'eliminazione dell'indennità accordata all'équipe "Fire & Rescue" a Karlsruhe e 2) la sostituzione mediante un contratto quadro del servizio di permanenza temporanea "IPR WINTER 2015/2016". I motivi della permanenza restano - come negli anni precedenti - generalmente connessi alla sicurezza e alla protezione (servizio antincendio, controllo delle radiazioni, radioprotezione, ecc.). Presso il JRC la maggior parte delle permanenze viene effettuata a domicilio, tranne a Ispra e a Karlsruhe, dove le prestazioni vengono svolte sul luogo di lavoro, o a domicilio e sul luogo di lavoro, in funzione della specificità dei compiti da svolgere.

Altro
Nelle altre direzioni generali della Commissione la situazione è pressoché stabile rispetto al 2015. I servizi di permanenza sono legati sostanzialmente alla sicurezza, agli impianti tecnici e ai servizi informatici, oltre che all'assistenza agli Stati membri.

Consiglio: nel 2016 il Consiglio ha versato indennità di permanenza a 62 membri del proprio personale (un aumento di 15 persone rispetto al 2015). I settori interessati sono i servizi nel campo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC), i servizi di sicurezza e il sostegno alla PESC/PESD. Nel 2016 le permanenze sono state effettuate esclusivamente a domicilio.

Corte dei conti: nel 2016 la Corte dei conti ha versato indennità di permanenza a domicilio a 10 membri del personale.

SEAE : nel 2016 il SEAE ha versato indennità di permanenza a domicilio a 16 membri del personale per attività nei 3 settori seguenti: servizi di sicurezza, sostegno alla PESC/PESD e servizio nel campo delle tecnologie dell'informazione della comunicazione (TIC).

Corte di giustizia: nel 2016 la Corte di giustizia ha versato indennità di permanenza a 19 membri del personale. Il servizio è stato istituito nel novembre 2014 nella direzione generale delle infrastrutture per coprire la sorveglianza degli impianti tecnici e l'esecuzione di compiti connessi alla sicurezza.

5.2. Motivazione del ricorso alle indennità per taluni lavori di carattere gravoso

Commission: la Commissione è l'unica istituzione ad essersi avvalsa di questa possibilità nel 2016. L'Ufficio infrastrutture e logistica a Bruxelles (OIB) ha introdotto questo tipo di indennità in uno dei suoi servizi (servizio di riproduzione) nel 2008, in aggiunta al Centro comune di ricerca, che vi faceva già ricorso.

Il numero totale di ore prestate nel 2016 per lavori di carattere gravoso è ripartito come segue:

- 67.066,91 ore in rapporto alla protezione individuale (ad esempio l'uso di indumenti speciali scomodi necessari per proteggersi),
- 117.496,59 ore in rapporto al luogo di lavoro (ad esempio l'elevata rumorosità, la pericolosità) e
- 13.779,53 ore in rapporto alla natura del lavoro (ad esempio la manipolazione di prodotti corrosivi).

5.3. Motivazione del servizio continuo o a turni

Commissione: alla Commissione sono soprattutto il JRC (per motivi inerenti ai compiti) e la DG HR (servizio di sicurezza e prevenzione) ad aver bisogno di questo tipo di organizzazione del lavoro (rispettivamente 44 e 46 persone nel 2016).

Nel 2016 nelle altre direzioni generali (bilancio di funzionamento) 42 persone hanno effettuato il servizio a turni nell'ambito delle seguenti tipologie di servizi:

- sicurezza e prevenzione: 8 (OIL)
- impianti tecnici: 1 (OP)
- tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC): 17 (DG COMM)
- assistenza agli Stati membri: 16 (DG ECHO)

Alla DG COMM è stato istituito un servizio a turni nel 2015 per assicurare la rassegna stampa per il Presidente, il collegio e il servizio del portavoce.

Il servizio continuo alla DG ECHO è operativo dal 2013 a seguito della creazione di un Centro di monitoraggio e informazione al fine di assistere gli Stati membri e la Commissione in caso di disastri.

Alla Commissione vengono applicate le quattro aliquote (tipi di indennità); all'aliquota 4 (servizio continuo) ricorrono essenzialmente i servizi di sicurezza.

Consiglio: la messa in servizio del nuovo edificio Europa ha avuto un impatto importante e diretto sui servizi responsabili di garantire l'incolumità e la sicurezza delle persone e dei beni dell'istituzione.

Per consentire la messa in servizio e il funzionamento del nuovo edificio, il personale del Servizio di sicurezza esistente, i cui compiti richiedono un'organizzazione del lavoro a turni (aliquota 1) e in servizio continuo (aliquota 4), ha dovuto essere riorganizzato e aumentato.

Il servizio di prevenzione ha aumentato l'equipe che lavora a turni (aliquota 1) durante la prima metà dell'anno, per passare, a partire dal 1º luglio 2016, al servizio continuo. Ciò è

stato necessario sia a seguito della messa in servizio dell'edificio "Europa" sia perché i membri dell'équipe hanno integrato nelle loro mansioni anche quelle precedentemente effettuate da agenti esterni.

La riorganizzazione di questi servizi, di cui fanno parte funzionari AST e agenti contrattuali, ha portato all'aumento del numero di indennità nel 2016 (86) rispetto al 2015 (61).

Parlamento europeo: al fine di garantire e proteggere le persone, le infrastrutture, le informazioni e gli eventi che hanno luogo nei giorni festivi, i fine settimana, le notti e per assicurare la presenza continua di agenti di sicurezza negli edifici, evitando il ricorso alla prestazione di ore supplementari, che avrebbero l'effetto di aumentare il bilancio del Parlamento europeo, si è deciso di ricorrere all'applicazione del regolamento 300/76 del Consiglio, del 9 febbraio 1976, modificato da ultimo dal regolamento 1873/2006 del Consiglio, dell'11 dicembre 2006, e sostituire le ore supplementari con orari specifici. Di conseguenza, gli agenti di sicurezza e prevenzione assunti sono ammessi al beneficio dell'indennità per servizio continuo o a turni.

Dopo il forte aumento registrato nel 2015 (503), il numero di indennità per servizio continuo o a turni presso il Parlamento europeo è pari a 570 per il 2016. L'indennità è utilizzata in maggioranza nel settore della sicurezza e in misura minore per il servizio centralino/accoglienza. L'aumento registrato nel 2016 riguarda di nuovo il settore della sicurezza.

Il servizio continuo o a turni è organizzato come sistema a due turni (aliquota 1), come servizio a due turni, ivi compresa la notte, il fine settimana e i giorni festivi (aliquota 2) o come servizio ininterrotto 24 ore su 24 (aliquota 4).

Corte dei conti: la Corte dei conti dispone dal 2011 di un servizio continuo o a turni nel settore della sicurezza e per il servizio centralino/accoglienza. Il servizio continuo o a turni è organizzato o come sistema a due turni (aliquota 1) o come servizio ininterrotto 24 ore su 24 (aliquota 4). Il numero di indennità versate nel 2016 è pari a 14.

SEAE : nel 2016 il SEAE ha versato 38 indennità per servizi nel settore delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC), della sicurezza e della PESC/PESD.

6. SPESE DI BILANCIO, PER ISTITUZIONE E PER INDENNITÀ (IN EURO)

Istituzione	Servizio continuo o a turni	Permanenze	Lavori di carattere gravoso	Totale
Commissione	953.248,28	1.301.223,86	613.435,60	**2.867.907,74**
- di cui JRC:	*256.513,34*	*552.639,63*	*575.072,36*	***1.384.225,33***
Consiglio	500.310,65	179.622,87	0	**679.933,52**
Parlamento	3.382.177.87	0	0	3.382.177.87
Corte di giustizia	0	14.631,00	0	14.631,00
Corte dei conti	118.897,50	13.544,95	0	**132.442,45**
CESE	0	0	0	**0**
Comitato delle regioni	0	0	0	**0**
GEPD	0	0	0	**0**
Mediatore	0	0	0	**0**
SEAE	226.741,80	60.942,48	0	**287.684,28**
Totale	**5.181.376.10**	**1.569.965.16**	**613.435.60**	**7.364.776.86**

Per il 2016 l'importo corrisposto per le tre indennità per tutte le istituzioni europee è ammontato a 7.364.776,86 EUR (6.394.289,11 EUR per il 2015).